

Bayer CropScience
Hoja de Seguridad para Materiales de acuerdo a NTC4435
BAYLETON EC250 4X5L BOT CO



Versión 1 / CO
102000010645

Fecha de revisión: 19.05.2010
Fecha de impresión: 19.09.2012

SECCION 1: INFORMACIÓN QUÍMICA DEL PRODUCTO Y DE LA COMPANIA

Nombre del producto	BAYLETON EC250 4X5L BOT CO
Código del producto (UVP)	05591244
Uso recomendado	Fungicida
Formulación Química	Concentrado emulsionable (EC)
Compañía	Bayer S.A. Av. Américas 57 – 52, Bogotá D.C. Colombia
Teléfono	+57 (1) 423 4500
Contacto	01 8000 111 212 E-mail: CoA_colombia@bayercropscience.com
Teléfono de urgencias CISPROQUIM	+57 (1) 288 6012 (Atención 24h en Bogotá) 01 8000 916012 (Atención 24h Línea Gratuita)

SECCION 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Nota: Consultar la Sección 11 para las informaciones toxicológicas especificadas.

<u>Revisión de la Emergencia</u>	Inflamable
Estado Físico	líquido transparente
Olor	aromático
Aspecto	tostado
Efectos Inmediatos	
Ojo	Grave irritación de los ojos
Piel	Irrita la piel. Sensibilizante cutánea.
Ingestión	Nocivo por ingestión.
Inhalación	Nocivo si es inhalado.
Efecto ambiental potencial	Tóxico para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

SECCION 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Naturaleza química
Concentrado emulsionable (EC)
Triadimefon 250 g/l

<u>Nombre de Componentes Peligrosos</u>	<u>No. CAS</u>	<u>Concentración [%]</u>
Triadimefon	43121-43-3	25,25
Ciclohexanona	108-94-1	>25,00
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6	>1,00
Dodecil benceno sulfonato cálcico	26264-06-2	>1,00



SECCION 4. PRIMEROS AUXILIOS

General	Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada. Retire a la persona de la zona peligrosa. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable.
Ojo	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar a enjuagar el ojo. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.
Piel	Lavar con agua abundante y jabón, si está disponible, con polietilenglicol 400, y después con agua.
Ingestión	No provocar el vómito Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuáguese la boca.
Inhalación	Trasladar al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
Notas para el médico Tratamiento	Tratar sintomáticamente.

SECCION 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Punto de inflamación	> 40 - < 60 °C / 104 - < 140 °F Indicaciones se refieren al disolvente.
Incendio y Riesgos de l'Explosión	En caso de incendio puede(n) desprenderse: Ácido cianhídrico (cianuro de hidrógeno) Monóxido de carbono (CO) óxidos de nitrógeno (NOx)
Medios de extinción adecuados	Agua pulverizada, Dióxido de carbono (CO ₂), Espuma, Arena
Instrucciones de la Lucha contra Incendios	Contener la expansión de las aguas de extinción. No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

SECCION 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales	Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. Retirar todas las fuentes de ignición. Utilícese equipo de protección individual.
--------------------------------	---



Métodos de limpieza	Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación. Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).
Consejos adicionales	Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver Apartado 8. Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver apartado 13.

SECCION 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Procedimientos de manipulación	Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.
Procedimientos de Almacenamiento	Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.
Procedimientos de Trabajo/ Higiene	Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario. Al terminar el trabajo, lavarse inmediatamente las manos o, dado el caso, ducharse. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Destruir (quemar) la ropa que no puede limpiarse. Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.
Tolerancia de temperatura	mín. máx. 0 °C 40 °C

SECCION 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Protección general	En caso de manipulación directa y de posible contacto con el producto: Traje de protección completo contra productos químicos
Protección para los ojos/ la cara	Gafas protectoras con cubiertas laterales
Protección de las manos	Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforen o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección respiratoria	En caso de manipulación directa y de posible contacto con el producto: Utilizar equipo de respiración con filtro para vapores y gases orgánicos (factor de protección 10) conforme a EN140 Tipo A o equivalente.

Límites de Exposición

Bayer CropScience
Hoja de Seguridad para Materiales de acuerdo a NTC4435
BAYLETON EC250 4X5L BOT CO



Versión 1 / CO
 102000010645

Fecha de revisión: 19.05.2010
 Fecha de impresión: 19.09.2012

Triadimefon	43121-43-3	OES BCS*	MPT	0,7 mg/m ³
Ciclohexanona	108-94-1	CO OEL	MPT	20 ppm
		CO OEL	STEL	50 ppm
Ciclohexanona	108-94-1	ACGIH	MPT	20 ppm
		ACGIH	STEL	50 ppm
		NIOSH	REL	25 ppm
		OSHA Z1	PEL	50 ppm
		OSHA Z1A	MPT	25 ppm
		US CA OEL	MPT PEL	25 ppm
		TX ESL	ST ESL	480 ug/m ³
		TX ESL	AN ESL	48 ug/m ³
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6	TX ESL	MPT	25 ppm
			ST ESL	250 ppm
		TX ESL	AN ESL	25 ppm

*OES BCS: Valor Límite de exposición laboral interna Bayer CropScience (Occupational Exposure Standard)

SECCION 9. PROPIEDADES FISICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	tostado
Estado Físico	líquido transparente
Olor	aromático
Densidad	aprox. 0,99 g/cm ³ a 20 °C
Solubilidad en agua	emulsionable

SECCION 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reacciones peligrosas	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.
------------------------------	--

SECCION 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad oral aguda	rata: DL50: aprox. 1.000 mg/kg El valor indicado corresponde a la materia activa técnica.
Toxicidad cutánea aguda	rata: DL50: > 5.000 mg/kg El valor indicado corresponde a la materia activa técnica.
Irritación de la piel	conejo: Grave irritación de la piel Se realizó el ensayo con un producto formulado de características similares.
Irritación ocular	conejo: Grave irritación de los ojos Se realizó el ensayo con un producto formulado de características similares.



Sensibilización conejillo de indias: Sensibilizante El valor indicado corresponde a la materia activa técnica.

ACGIH

Ninguno(a).

NTP

Ninguno(a).

IARC

Ciclohexanona

108-94-1

Evaluación general: 3

OSHA

Ninguno(a).

SECCION 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad para los peces Trucha arco iris (Oncorhynchus mykiss)
 CL50: 4,08 mg/l
 Tiempo de exposición: 96 h
 El valor indicado corresponde a la materia activa técnica.

Toxicidad para Plantas Acuáticas Pseudokirchneriella subcapitata
 CE50: 2,01 mg/l
 Tiempo de exposición: 120 h
 El valor indicado corresponde a la materia activa técnica.

Precauciones para la protección del medio ambiente Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado e las aguas subterráneas.

SECCION 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Directrices Generales para la Eliminación Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

SECCION 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transporte Terrestre ADR

Número ONU	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
No. de peligro	30
Descripción de los productos	LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (CICLOHEXANONA, TRIADIMEFON EN SOLUCIÓN)
Disposición particular	640E

Transporte Maritimo IMDG

Número ONU	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
EmS	F-E , S-E

Bayer CropScience
Hoja de Seguridad para Materiales de acuerdo a NTC4435
BAYLETON EC250 4X5L BOT CO



Versión 1 / CO
102000010645

Fecha de revisión: 19.05.2010
Fecha de impresión: 19.09.2012

Contaminante marino	Contaminante del mar
Descripción de los productos	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (CYCLOHEXANONE, TRIADIMEFON SOLUTION)

Transporte Aereo IATA

Número ONU	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
Descripción de los productos	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (CYCLOHEXANONE, TRIADIMEFON SOLUTION)

SECCION 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

REGULACION NACIONAL COLOMBIANA PARA EL TRANSPORTE:

Ministerio de Transporte Decreto 1609 / 2002, establece los requisitos técnicos y de seguridad para el manejo y transporte de mercancías peligrosas por carretera en vehículos automotores en todo el territorio nacional, aplica a transportadores, remitente-dueño de la mercancía y destinatario, obliga: el rotulado de advertencia del riesgo y número UN de mayor peligrosidad de las mercancías transportadas al respectivo vehículo, etiquetado y rotulado de los envases y empaques aplicando la Norma NTC 1692, portar en el vehículo la(s) tarjeta(s) de emergencia de los productos, y el vehículo debe llevar equipo básico para atención de emergencias por incendio y derrame.

Ministerio de Salud, Decreto 1843/91, con todo lo relacionado al uso y manejo de plaguicidas. Código nacional de tránsito terrestre, decreto 1344/70, modificado por la ley 33/86, artículo 48: Transportar carga sin las medidas de protección, higiene y seguridad. Artículo 49: Transportar materiales inflamables, explosivos o tóxicos al mismo tiempo que pasajeros o alimentos, suspensión de la licencia de conducción. Ministerio de Desarrollo, Resolución 1086/84; oficializa la Norma Técnica Colombiana NTC 1692.

REGULACIONES PARA EL PACTO ANDINO:

Secretaría General de la Comunidad Andina: Resolución 630; Manual Técnico Andino para el Registro y Control de Plaguicidas Químicos de Uso Agrícola, sección 3 requisitos de etiquetado de los envases destinados a contener Plaguicidas Químicos de uso Agrícola.

Reglamentaciones Federales de los Estados Unidos

Lista TSCA

Ciclohexanona	108-94-1
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6
Dodecil benceno sulfonato cálcico	26264-06-2

EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos

Ninguno(a).

SARA Título III - Sección 302 - Notificación y Información

Ninguno(a).

SARA Título III - Sección 313 - Estatuto de la Liberación Tóxica Química

Ninguno(a).

Informaciones Reglamentarias de los Estados Unidos

CA Prop65

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar cáncer.

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar un riesgo para la reproducción.

Componentes de declaración obligatoria en los Estados Unidos

Bayer CropScience
Hoja de Seguridad para Materiales de acuerdo a NTC4435
BAYLETON EC250 4X5L BOT CO



Versión 1 / CO
102000010645

Fecha de revisión: 19.05.2010
Fecha de impresión: 19.09.2012

Ninguno(a).

Regulaciones Canadienses

Lista interior canadiense de sustancias

Ciclohexanona	108-94-1
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6
Dodecil benceno sulfonato cálcico	26264-06-2

Medio Ambiente

CERCLA

Ninguno(a).

Agua Limpia Sección 307 Prioridad Contaminantes

Ninguno(a).

Ley Enmienda del Agua Potable Segura Límite de Contaminación

Ninguno(a).

Regulaciones Internacionales

Inventario Europeo de Sustancias Comercializadas Existentes (EINECS)

Ciclohexanona	108-94-1
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6

Reglamentaciones Federales de EU:

Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y sus enmiendas.

Clasificación: Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE
Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Triadimefon
- Ciclohexanona

Símbolo(s): Xn: Nocivo N: Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) - R: R10: Inflamable. R20/22: Nocivo por inhalación y por ingestión. R38: Irrita la piel. R41: Riesgo de lesiones oculares graves. R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Frase(s) - S: S24: Evítese el contacto con la piel. S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. S37/39: Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. S57: Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

SECCION 16. OTRA INFORMACIÓN



DESIGNACIÓN DE RESPONSABILIDADES: La anterior información, cumple con el objetivo de proporcionar una guía, para la salud, transporte, almacenamiento y seguridad general de las sustancias o de los productos al cual se relaciona, usandose conforme con los propósitos estipulados en la etiqueta de los mismos. Toda la literatura de uso técnico apropiada, se debe consultar y debe cumplir con todas las licencias, autorizaciones y aprobaciones relevantes. Los requerimientos o recomendaciones de cualquier localidad sobresaliente, procedimientos de trabajo, sistemas, políticas en vigencia, resultantes de cualquier evaluación de riesgo, que involucre la sustancia o el producto, debe tomar precedencia, sobre cualquier directriz contenida en esta Hoja de Seguridad, donde exista una información dada. La información suministrada en esta Hoja de datos de Seguridad, es precisa en la fecha de publicación; esta será actualizada en la medida apropiada y no se aceptará responsabilidad alguna por cualquier lesión, pérdida o daño resultantes de alguna falla, por tener en cuenta la información contenida en esta HOJA DE SEGURIDAD.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.